

*Government Orders*

**The Deputy Speaker:** Is that agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

**Mr. Bryden:** Mr. Speaker, I would like to be recorded as voting with the government on this motion.

**Ms. Marleau:** Mr. Speaker, I would like to be recorded as voting with the government on this and further votes.

**Mr. Tobin:** Mr. Speaker, I wish to bring to your attention, thanks to the proddings of my colleague opposite, that I missed the first vote. I am now here and wish to be counted with the government subsequently.

(The House divided on Motion No. 5, which was negated on the following division:)

*(Division No. 345)*

**YEAS**

Members

Benoit	Breitkreuz (Yellowhead)
Bridgman	Brown (Calgary Southeast/Sud-Est)
Chatters	Cummins
Duncan	Epp
Frazier	Gilmour
Gouk	Grey (Beaver River)
Grubel	Hanger
Hanrahan	Harper (Calgary West/Ouest)
Harper (Simeoe Centre)	Hart
Hayes	Hermanson
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Mayfield	McClelland (Edmonton Southwest/Sud-Ouest)
Meredith	Mills (Red Deer)
Morrison	Penson
Ramsay	Ringma
Schmidt	Scott (Skeena)
Silye	Solberg
Stinson	Thompson
White (Fraser Valley West/Ouest)	Williams —38

**NAYS**

Members

Adams	Alcock
Anderson	Assadourian
Asselin	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Axworthy (Winnipeg South Centre/Sud-Centre)	Bachand
Baker	Barnes
Beaumier	Bélair
Bélanger	Bélisle
Bellehumeur	Bellemare
Bergeron	Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Bertrand	Bethel
Bevilacqua	Bhaduria
Blondin—Andrew	Bodnar
Bonin	Bouchard
Boudria	Brien
Brown (Oakville—Milton)	Bryden
Caccia	Calder
Cannis	Caron
Catterall	Cauchon
Clancy	Cohen
Collins	Comuzzi
Copps	Cowling
Crawford	Culbert
Daviault	de Savoye
Debien	Deshaies
DeVillers	Dhaliwal
Discepola	Dromisky
Dubé	Duceppe
Duhamel	Dumas
Easter	Eggleton
English	Fewchuk

Fillion	Finlay
Flis	Fontana
Fry	Gaffney
Gagliano	Gagnon (Québec)
Gauthier	Godfrey
Godin	Goodale
Graham	Grose
Guay	Guimond
Harb	Harper (Churchill)
Harvard	Hickey
Hopkins	Hubbard
Ianno	Iftody
Irwin	Jackson
Jordan	Keyes
Kirkby	Knutson
Kraft Sloan	Lalonde
Landry	Langlois
Laurin	LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)
Lee	Leroux (Richmond—Wolfe)
Leroux (Shefford)	Loney
MacAulay	Maclaren
MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys)	Malhi
Maloney	Marchand
Marleau	Massé
McCormick	McKinnon
McLaughlin	McTeague
McWhinney	Ménard
Mifflin	Milliken
Mitchell	Murphy
Murray	Nunziata
O'Brien	O'Reilly
Pagtakhan	Paradis
Paré	Parish
Payne	Peric
Peterson	Phinney
Picard (Drummond)	Pickard (Essex—Kent)
Pomerleau	Reed
Regan	Richardson
Ringuette—Maltais	Robillard
Rocheleau	Sauvageau
Scott (Fredericton—York—Sunbury)	Sheridan
Skoke	Solomon
St. Denis	Steele
Stewart (Brant)	Szabo
Taylor	Terrano
Tobin	Torsney
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Ur
Valeri	Venne
Verran	Volpe
Wells	Whelan
Wood	Zed—162

**PAIRED MEMBERS**

Members

Arseneault	Bernier (Gaspé)
Canuel	Crête
Dalphond—Guiral	Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gerrard	Gray (Windsor West/Ouest)
Jacob	Loubier
Manley	Minna
Piamondon	Vanclief

**The Deputy Speaker:** I declare Motion No. 5 lost.

• (1730)

The next question is on group 4, Motion No. 7.

[Translation]

**Mr. Boudria:** Mr. Speaker, I believe the House would give its unanimous consent that all members who voted on the previous motion, that is Motion No. 5, be recorded as having voted on the